



Department of  
Education  
Chancellor David C. Banks

22 يونيو/ حزيران، 2022

العائلات الأعزاء،

بعد ستة أشهر من عملي كمستشار للتعليم لمدارس مدينة نيويورك، أشعر بامتنان كبير ونحن نقرب من نهاية العام الدراسي. في تلك الفترة الزمنية القصيرة، ساعدتموني على البدء في تحقيق رؤيتي المتمثلة في تمكين أسرنا لتكون شريكاً حقيقياً في القرارات التي نتخذها معاً لتلاميذنا. إن مساهمتكم تشكل كل ما نقوم به في مدارسنا، ويمكننا جميعاً أن نرى الفرق!

فكروا في العودة قليلاً إلى الوراء في الوقت الذي بدأت فيه لأول مرة في 3 يناير/ كانون الثاني، في ذروة اندفاع متغير أوميكرون (Omicron)، عندما كان معدل الحضور لدينا 65 بالمئة فقط. قمنا بتنفيذ مجموعة متنوعة من الإجراءات لتحسين السلامة تسمى خطة "إبقاء المدارس آمنة ومفتوحة". وشمل ذلك زيادة الاختبارات وتقديم التطعيمات الناجحة للغاية في الموقع لتلاميذنا.

بحلول نهاية شهر يناير/ كانون الثاني وبوتيرة متصاعدة منذ ذلك الحين، عاد الحضور إلى ما يقرب من 90 بالمئة. بعد أكثر من عامين من الاضطرابات والصدمات التي سببتها الجائحة، تستحق عائلاتنا وتلاميذنا وموظفينا الكثير من التقدير لمثابرتنا وتمكيننا من إنهاء هذا العام الدراسي بمثل هذه النتائج العالية!

إن جميع المبادرات التي أعلننا عنها في الأشهر الأخيرة هي نتيجة مدخلات من عائلاتنا وسيتم تطويرها بالشراكة معهم. يتضمن ذلك تعليمنا المحسن للقراءة والكتابة والتدخلات المتعلقة بعسر القراءة، وبرامج مقاطعة العنف لتحسين السلامة، وتوسيع نطاق الوصول إلى برامج الموهوبين والمتفوقين، ومجموعة متنوعة من الجهود الجديدة لتمكين تلاميذ المدارس الثانوية لدينا من اكتساب المهارات ذات القيمة في مجال القوى العاملة.

نحن نعتمد على عائلاتنا لأنني تعلمت طوال حياتي المهنية كمعلم في مدينة نيويورك أن أفضل الأفكار والمبادرات الأكثر نجاحاً تنشأ من المحادثات مع العائلات. أنتم تعرفون احتياجات أطفالكم ونقاط القوة والضعف في مدارسكم أفضل من أي شخص آخر. لقد كنت أعظ الجميع في جميع أنحاء نظامنا المدرسي بأنهم بحاجة إلى الانخراط بجدية مع العائلات والاستجابة بفعالية لشواغلها. لا مزيد من فرض تغييرات كبيرة دون السعي أولاً للحصول على تعليقات ذات مغزى من عائلاتنا.

لهذه الأسباب، نقوم بتبسيط نظامنا المدرسي وفتح قنوات اتصال أوضح مع قادتنا. يتضمن ذلك تمكين المدراء المراقبين بمناطقنا التعليمية المحلية ومديري المدارس حتى تتمكن العائلات من التواصل بشكل مباشر وسهل مع المسؤولين. في الأسابيع الأخيرة، أتاحت للعائلات في جميع أنحاء المدينة فرصاً للالتقاء في اجتماعات عامة مع المتأهلين للتصفيات النهائية لشغل 45 منصباً للمدير المراقب في المدارس العامة بمدينة نيويورك لضمان قيام الأفراد الأكثر تأهيلاً وفعالية بملء تلك الوظائف الحيوية. بفضل ملاحظتكم، أنا واثق من أنكم ستكونون متحمسين لقائد منطقتكم التعليمية بدءاً من 1 يوليو/ تموز؛ يمكنكم معرفة المزيد على الرابط [school.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership](https://school.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership).

آمل أن توافقوا جميعاً على أننا نستمتع، نسمعك إليكم، ونعمل معاً على بناء مستقبل جديد لمدارس مدينة نيويورك! بينما تستمتعون بالصيف، آمل أن تستفيدوا أنتم وأطفالكم من جميع الفرص الثقافية والترفيهية المذهلة التي توفرها المدينة.

نتمنى لكم صيفاً آمناً مليئاً بالمتعة والمرح. الأفضل لم يأت بعد مع تقدمنا نحو العام الدراسي 2022-2023!

سويماً نحلّق عالياً،

ديفيد سي بانكس/ David C. Banks  
مستشار التعليم لمدارس مدينة نيويورك